

6fUbXYbVi f[g'A Uf]U'7`UfU'; fcd d`Yf _Àa dZhi a `XYb`7ca YXm!H\fc b°

9f`YVY`XYb`YfghYb`/ ei ch/6i bXYgj]g]cb`7ca YXm
7cbhYgh`ei ch/Ua`&, "`GYdhYa VYf`&\$&(``j Y`Ui Z`DfcG]YVYb°
A Uf]U'7`UfU'; fcd d`Yfž`X]Y'; Yk]bbYf]b`XYg`8Yi hgWYb
7ca YXmfY]gYg`&\$&\$ž`_Àa dZhi a `XYb`G]Y[`ZØf
6fUbXYbVi f[" `K Yf`k]fX`XUg`i gh][ghY`7ca YXm!HU`Ybh3`ž`hnh
]bZcfa]YfYb`i bX`UVgh]a a Yb°



6fUbXYbVi f[`ghY`h`g]W`XYf`<YfUi gZcfXYfi b[``5a `GUa ghU[ž`XYb
&, "`GYdhYa VYf`&\$&(ž`k]fX`A Uf]U'7`UfU'; fcd d`Yf`Ui Z`DfcG]YVYb
a]h`]\fYa `VfUbXbYi Yb`Dfc[fUa a ` A Y`f` b[ZfUi `XUg`Di V`_i a
YfcVYfb`i bX`nY][Ybž`XUgg`g]Y`X]Y?`Òb][]b`XYf`@UWYf`Ui g`XYa
C ghYb`]gh`B UW`]\fYa `hf]i a d`U`Yb`9fZc`[`a]h` ž` b[ZfUi `]gh`X]Y
A Ygg`UhhY`cW [Y`Y[hž`UVYf`; fcd d`Yf`]gh`VYfY]hž`XYb`YfghYb
6i bXYgj]g]cb`7ca YXm`7cbhYgh`ni`fcW`Yb`i bX`]\fY`<Y]a Uh`a]h
<i a cf`ni`j YfhfYhYb°

8]Y`Ni gWUi Yf`_ÒbbYb`g]W`Ui Z`Y]bYb`5VYbX`j c`Yf`@UWYf

ZfYi Ybž'k Å\fybX'%* 'Ui ZghfYVYbXY'7ca YX]Ubg'i a 'X]Y'; i bgh'XYg
Di V']_i a g'_Åa dZYb"'GYVUgh]Ub'Di ZdUZZ'XYf'W Uf]ga Uh]gWY
; Ugh[YVYfž'ZØ\fh'Xi fW 'X]Y'G\ck 'i bX'gc f[h'XUZØfž'XUgg'YXYf'5Wh
X]Y'f]W h][Y'6Ø\by'VY_ca a h''8Yf'7'ci 3'5a '9bXY'_ØbbYb'X]Y
Ni gW Ui Yf'X]fY_h'ZØf']\fyb': Uj cf]hYb'UVgh]a a Yb''K Yf'k]fX'X]Y
a Y]ghYb'Gh]a a Yb'Yf[UhYfb'3'K]fX'Yg; fcdd'Yf'[Y']b[Ybž'X]Y
?cb_i ffYbn'\]bhYf'g]W 'ni ''UggYb3

; fc» Y'B Ua Ybž'[fc» Yg'J ch]b[°

8]Y'GdUbbi b['ghY][hž'XYbb'X]Y'ž fm]gh'a]h'b]Ya UbX'; Yf]b[YfYa
U'g'HcfghYb'GhfÅhyfž'7\ f]g'HU''ž'A]W UY''A]hYfa Y]Yf'i bX': Y']
@cVfYW h'VYgYmh''8]YgY'; fØ» Y'XYg'XYi hgW Yb'9bhYfhU]ba Ybhg
k]fX'XUg'Ni gW Ui Yf!J ch]b[''Y]hYb'i bX'gY]bY'Dfc[bcgYb'UV[YVYb"
K Yf'k]fX'X]Y'5VYbXY'a cXYf]YfYb'i bX'X]Y'9bhgWY]Xi b[Yb'XYf
Ni gW Ui Yf'j Yf_ØbXYb3'9]b'YW hYg': Ygh'ZØf'7ca YXm!: Ubg°

A Uf]U'7'UfU'\Uh]g]W'VYfY]hg'Y]bYb'B Ua Yb'[Ya UW h'i bX'[Yk Ubb
&\$&\$'XYb' 8Yi hgW Yb'7ca YXmdfY]g 'U'g'VYghY'BYk Wca Yf]b"
8cW '_Ubb'g]Y'XUg'Di V']_i a 'YfbYi h'ØVYfnYi [Yb'3'8]Y'?cb_i ffYbn
gW'ÅZh'b]W hž'i bX'X]Y'k Y]hYfYb'HY]'bY\ a Yf'g]bX'ZYgh
YbhgW'cggYbž'X]Y'?fcbY'ni 'Yf[UhYfb'i bX'U'g'VYghY'7ca YX]Ubg
Ui g'XYa '7cbhYgh'\Yfj cfni [Y\Yb''K Yf'k]fX'XUg'F YbbYb'a UW Yb3

8Yf' 6i bXYgj]g]cb'7ca YXm'7cbhYgh'k]fX''j Y'UV'&\$.%) 'i \f'Ui Z
DfcG]YVYb'i bX'æmb'ØVYfhfU[Ybž'i bX'Xi 'gc''hYgh'Yg'X]f'b]W h
Ybh[Y\Yb''UggYb''8Ug']gh'Y]b'9j Ybhž'XUg'X]Y'7ca YXm!@UbXgW UZh
8Yi hgW'UbXg'YfgW'ØhYfb'_ØbbhY''GY]bY'GYbXi b['j cb'6fU]bdcc'
j Yfgdf]W h'Y]b'GdY_hU_Y''j c''Yf'<i a cfž'K]hn'i bX'Y]b'dUUF
ØVYffUgW YbXYb'K YbXi b[Ybž'X]Y'Ui W'X]Y'YfZU\fybXghYb
7ca YX]Ubg'b]W h'Yfk UfhYb"

BYi []Yf][Y'_ØbbYb'g]W'VYfY]hg'Ymh'Ui Z'XYf'K YVgY]hY'j cb
DfcG]YVYb'ØVYf'U''Y'HY]'bY\ a Yf']bZcfa]YfYb'i bX'g]W'Ui Z'Y]bYb
7ca YXm!5VYbX'ZfYi Ybž'XYf'X]Y'@UW a i g_Y'b'ni a '6VYb'Vf]b[Yb
gc''''GW'bUdd'X]f'XY]bY': fYi bXYž'a UW'X]f'DcdWc'fb'VYfY]h'i bX'gY]
VYfY]h'ZØf'Y]bYb'i bj Yf[Ygg]W Yb'5VYbX' '6fUbXYbVi f['j]gh'VYfY]hž
ni 'nY][Ybž'XUgg'Yg'XUg''i gh][ghY'6i bXYg'UbX']gh°

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b"bYh